



# MÓJA GMINA



MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY ŻUKOWO

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY • Nakład 3000 sztuk • Nr 45/09 • Wrzesień 2020 • Rok IV

ISSN 2543-7976



## Trwają prace przy węzłach Żukowo i Rębiechowo



## Plaga zniszczeń mienia publicznego



## Wakacyjne remonty w szkołach Gminy Żukowo

### W NUMERZE:

- Pępowo z nowym boiskiem jeszcze w tym roku | str. 5
- Modernizacja ul. Jarzębinowej w Leźnie już na finiszu | str. 5
- Rozbudowana część szkoły w Niestępowie oficjalnie otwarta | str. 11



# Drodzy Mieszkańcy Gminy Żukowo!

**N**a wstępie, po raz kolejny proszę Państwa o nielekceważenie problemu wirusa i zachowywanie szczególnej ostrożności. W chwili gdy ten numer oddawany jest do druku, powiat kartuski znajduje się w czerwonej strefie. Minione miesiące pokazały, że sytuacja poprawia się, gdy zachowujemy bezpieczne odstępy, dezynfekujemy ręce i nosimy maski, tam gdzie jest to wymagane. Dbajmy o siebie i naszych bliskich.

My realizujemy nasze zadania na 100%, ale nadal rekomendujemy załatwianie spraw urzędowych w pierwszej kolejności telefonicznie lub drogą elektroniczną. Prosimy, by do urzędu udawać się osobiście, tylko w przypadku, gdy to jedyna możliwość załatwienia sprawy.

Jeśli chodzi o inwestycje, na pewno zauważyliście Państwo, że sporo dzieje się na drogach, realizowane są przede wszystkim węzły integracyjne Żukowo i Rębiechowo. Ten pierwszy wkrótce zostanie zrealizowany, budowa drugiego rozpoczęta się we wrześniu. To ogromne zadania, które z pewnością wpłyną na komfort i bezpieczeństwo na coraz bardziej obciążonych ruchem drogach w naszej gminie.



Wojciech Kankowski • Burmistrz Gminy Żukowo

Urząd Gminy w Żukowie  
ul. Gdańska 52  
Kod pocztowy: 83-330 Żukowo  
REGON: 000549795

Burmistrz:  
**Wojciech Kankowski**

Zastępca Burmistrza:  
**Tomasz Szymkowiak**

Sekretarz:  
**Natalia Sierakowska**

Skarbnik:  
**Anna Ojowska**

Biuletyn Informacji Publicznej:  
<http://bip.zukowo.pl>

Telefon kontaktowy: **58 685 83 00**

Główny adres e-mail:  
[ugzukowo@zukowo.pl](mailto:ugzukowo@zukowo.pl)

[www.zukowo.pl](http://www.zukowo.pl)

## „Moja Gmina” (Moja Gmina)

### MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY ŻUKOWO

Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian, skrótów, wyboru publikowania nadesłanych tekstów oraz ich redakcji. Za nadsyłane teksty nie płacimy wynagrodzenia.

Materiały prasowe oraz zdjęcia można dostarczać do 10-go każdego miesiąca na e-mail: [redakcja@zukowo.pl](mailto:redakcja@zukowo.pl)

Wersja elektroniczna wydania będzie zamieszczana na stronie [www.zukowo.pl](http://www.zukowo.pl) w ciągu tygodnia od ukazania się numeru.

#### WYDAWCA

#### REDAKTOR NACZELNY

Piotr Lewna

Urząd Gminy w Żukowie

ul. Gdańska 52

83-330 Żukowo

tel. +48 58 685 83 68

e-mail: [redakcja@zukowo.pl](mailto:redakcja@zukowo.pl)

[www.zukowo.pl](http://www.zukowo.pl)

[facebook.com/ZukowoGmina](https://www.facebook.com/ZukowoGmina)

#### SKŁAD GRAFICZNY I DRUK

Drukarnia Caro

ul. Chełmońskiego 15

84-230 Rumia

tel. 605 04 00 34

[facebook.com/drukarniacaro](https://www.facebook.com/drukarniacaro)

**Sekretariat Burmistrza: pokój 5**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
tel.: 58 685-83-18, 58 685-83-00  
fax: 58 685-83-30  
e-mail: [sekretariat@zukowo.pl](mailto:sekretariat@zukowo.pl)

**Biuro Obsługi Klienta: pokój 3**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
tel.: 58 685-83-09  
e-mail: [bok@zukowo.pl](mailto:bok@zukowo.pl)

**Urząd Stanu Cywilnego: pokój 14-15**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
tel.: 58 685-83-43  
**Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego:**  
**Joanna Pielowska**, e-mail: [usc@zukowo.pl](mailto:usc@zukowo.pl)

**Referat Spraw Obywatelskich i Administracyjno - Gospodarczych**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
• Ewidencja Ludności, wybory powszechne  
tel.: 58 685-83-24, pokój 1,  
e-mail: [elud@zukowo.pl](mailto:elud@zukowo.pl)  
• Dowody Osobiste, tel.: 58 685-83-26, pokój 2,  
e-mail: [dowody@zukowo.pl](mailto:dowody@zukowo.pl)  
• Działalność Gospodarcza,  
tel.: 58 685-83-10, pokój 4,  
e-mail: [dzg@zukowo.pl](mailto:dzg@zukowo.pl)  
• Zgromadzenia publiczne,  
tel.: 58 685-83-13, pokój 46  
e-mail: [obywatelskie@zukowo.pl](mailto:obywatelskie@zukowo.pl)  
• Obrona Cywilna, tel.: 58 685-83-59  
**Kierownik Referatu: Katarzyna Kurowska**  
**pokój 46**, tel.: 58 685-83-13,  
e-mail: [obywatelskie@zukowo.pl](mailto:obywatelskie@zukowo.pl)

**Referat Oświaty i Zdrowia**  
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo  
• Stypendia, tel.: 58 685-83-73, pokój 17  
• Oświata, tel.: 58 685-83-22, pokój 18  
• Kultura, ochrona zdrowia,  
tel.: 58 685-83-12, pokój 15  
**Kierownik Referatu: Ewa Pieczora,**  
**pokój 16**, tel.: 58 685-83-55  
e-mail: [spoleczny@zukowo.pl](mailto:spoleczny@zukowo.pl)

**Referat Inwestycji: pokój 9**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
tel.: 58 685-83-66  
**Kierownik Referatu:**  
**Wiesław Pałka, pokój 11**,  
tel.: 58 685-83-56, e-mail: [inwestycje@zukowo.pl](mailto:inwestycje@zukowo.pl)

**Referat Zamówień Publicznych: pokój 31**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
tel.: 58 685-83-05  
**Kierownik Referatu: Izabela Pleszyński,**  
**pokój 30**, tel.: 58 685-83-16,  
e-mail: [zamowienia@zukowo.pl](mailto:zamowienia@zukowo.pl)

**Referat Programów Rozwojowych**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
• Projekty finansowane z funduszy krajowych i europejskich, strategia rozwoju Gminy, współpraca zagraniczna,  
**Kierownik Referatu:**  
**Sylwia Trojak**  
tel.: 58 685-83-08, 58 685-83-11, pokój 8, pokój 13,  
e-mail: [programy@zukowo.pl](mailto:programy@zukowo.pl)

**Referat Promocji i Komunikacji Społecznej**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo,  
• Zespół Promocji Gminy pokój 42,  
tel. 58 685-83-68

• Kontakt dla mediów:  
Inspektor: Piotr Lewna  
tel. 58 685-83-68, 885 227 111,  
e-mail: [redakcja@zukowo.pl](mailto:redakcja@zukowo.pl)  
**Koordinator ds. dostępności dla osób ze szczególnymi potrzebami:**  
**Beata Bujnowska - Kowalska**  
• Zespół Komunikacji Społecznej pokój 13,  
tel. 58 685-83-08  
• Kontakt do stowarzyszenia ds. rekreacji, sportu i współpracy z organizacjami pozarządowymi:  
Główny specjalista: Radosław Cebela, pokój 13  
tel.: 58 685-83-08, e-mail: [r.cebela@zukowo.pl](mailto:r.cebela@zukowo.pl)  
**Kierownik Referatu: Wojciech Kankowski**  
**pokój 5**, tel.: 58 685-83-00  
e-mail: [burmistrz@zukowo.pl](mailto:burmistrz@zukowo.pl)

**Referat Środowiska i Rolnictwa**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
• Ochrona środowiska,  
tel.: 58 685-83-48, pokój 38  
• Ochrona przyrody,  
tel.: 58 685-83-49, pokój 1  
• Rolnictwo,  
tel.: 58 685-83-34, pokój 2  
• Gospodarka odpadami komunalnymi,  
tel.: 58 685-83-71, pokój 3  
• Czystość i porządek publiczny,  
tel.: 58 685-83-49, pokój 1  
**Kierownik Referatu: Sabina Makurat,**  
**pokój 4**, tel.: 58 685-83-63  
e-mail: [srodowisko@zukowo.pl](mailto:srodowisko@zukowo.pl)

**Referat Komunalny i Infrastruktury Drogowej**  
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo  
• Sprawy komunalne: wodociągi, kanalizacja sanitarna,  
tel.: 58 685-83-86, pokój 4  
• Gospodarka wodna i melioracje, oświetlenie miejsc publicznych i dróg, transport zbiorowy,  
tel.: 58 685-83-50, pokój 5  
• Drogi, tel.: 58 685-83-88, 58 685-83-57, pokój 3  
**Kierownik Referatu: Magdalena Podlaska-Szarmach, pokój 4**,  
tel.: 58 685-83-86, e-mail: [komunalny@zukowo.pl](mailto:komunalny@zukowo.pl)

**Referat Urbanistyki i Nieruchomości**  
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo  
• Kancelaria Referatu, tel.: 58 685-83-15, pokój 21,  
[budownictwo@zukowo.pl](mailto:budownictwo@zukowo.pl)  
• Planowanie i zagospodarowanie przestrzenne,  
tel.: 58 685-83-15, pokój 21,  
[budownictwo@zukowo.pl](mailto:budownictwo@zukowo.pl)  
• Gospodarka nieruchomościami,  
tel.: 58 685-83-31, pokój 25  
• Oplaty adiacenckie, tel.: 58 685-83-31, pokój 25  
• Ewidencja zabytków, tel.: 58 685-83-31, pokój 25  
• Czynsze, dodatki mieszkaniowe, dodatki energetyczne, tel.: 58 685-83-91, pokój 25  
• Geodezja i kartografia,  
tel.: 58 685-83-28, pokój 27  
**Kierownik Referatu: Mariola Dempc-Klik,**  
**pokój 22**, tel.: 58 685-83-90  
e-mail: [urbanistyka@zukowo.pl](mailto:urbanistyka@zukowo.pl)

**Referat Podatków i Opłat**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
• Wymiar podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego - osoby fizyczne,  
tel.: 58 685-83-33, pokój 28  
• Wymiar podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego - osoby prawne, tel.: 58 685-83-60, pokój 37

• Wymiar podatku od środków transportowych – osoby fizyczne, osoby prawne, tel.: 58 685-83-47, pokój 26  
• Windykacja i egzekucja, tel.: 58 685-83-46, pokój 41  
• Księgowość podatkowa, tel.: 58 685-83-85, pokój 41  
**Kierownik Referatu: Alicja Darga, pokój 36**,  
tel.: 58 685-83-04, e-mail: [pio@zukowo.pl](mailto:pio@zukowo.pl)

**Referat Budżetu, Księgowości i Rozliczeń**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
• Księgowość Budżetowa, Sprawozdawczość,  
tel.: 58 685-83-36, pokój 29  
• Płace, tel.: 58 685-83-44, pokój 21  
**Kierownik Referatu: Anna Ojowska,**  
**pokój 21-22**, tel.: 58 685-83-32  
e-mail: [skarbnik@zukowo.pl](mailto:skarbnik@zukowo.pl)

**Referat Organizacyjny**  
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo  
Obsługa Rady Miejskiej, tel.: 58 685-83-35, pokój 17,  
e-mail: [radamiejska@zukowo.pl](mailto:radamiejska@zukowo.pl)  
Obsługa sołectw i osiedli, tel.: 58 685-83-27, pokój 17,  
e-mail: [solectwa@zukowo.pl](mailto:solectwa@zukowo.pl)  
Kadry, tel.: 58 685-83-25, pokój 16,  
e-mail: [kadry@zukowo.pl](mailto:kadry@zukowo.pl)  
Archiwum zakładowe, tel.: 58 355-08-11, pokój 45  
**Kierownik Referatu: Natalia Sierakowska**

**Pelnomocnik Burmistrza ds. uzdźnień**  
**Katarzyna Gonia**  
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo  
tel.: 58 685-83-39

**Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej**  
ul. Prusa 49, 83-330 Żukowo  
**Kierownik: Justyna Beyer-Rosener**  
tel.: 58 681-82-64  
e-mail: [gops@zukowo.pl](mailto:gops@zukowo.pl)  
[www.gops.zukowo.pl](http://www.gops.zukowo.pl)

**Ośrodek Kultury i Sportu**  
**Dyrektor: Aleksandra Rogalewska-Kania**  
ul. Mściwoja 6, 83-330 Żukowo  
tel.: 58 680 08 48, 58 736 62 01  
e-mail: [okis@okis-zukowo.pl](mailto:okis@okis-zukowo.pl)  
[www.okis-zukowo.pl](http://www.okis-zukowo.pl)

**Spółka Komunalna Żukowo Sp. z o.o.**  
ul. Pod Otomino 44, 83-330 Żukowo  
**Prezes: Michał Sirocki**  
tel.: 58 586-75-86  
e-mail: [spolkakomunalna@zukowo.pl](mailto:spolkakomunalna@zukowo.pl)  
[www.skzukowo.pl](http://www.skzukowo.pl)

**Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK)**  
ul. Polna 70, 83-330 Żukowo,  
czynny 5 dni w tygodniu:  
- wtorek - godz. 8:00 - 16:00  
- środa - godz. 8:00 - 16:00  
- czwartek - godz. 8:00 - 18:00  
- piątek - godz. 8:00 - 16:00  
- sobota - godz. 8:00 - 14:00  
tel.: 721-040-200





# Ogłoszenie Burmistrza Gminy Żukowo z dnia 03.09.2020r.

Szanowni Państwo,

w związku z rosnącą liczbą zachorowań na terenie Powiatu Kartuskiego oraz zwiększającą się liczbą osób przebywających na kwarantannach apeluję, aby w pierwszej kolejności wykorzystać drogę elektroniczną oraz telefoniczną w kontakcie z pracownikami Urzędu, bezpośredni kontakt z pracownikami Urzędu ograniczcie do minimum celem zabezpieczenia siebie oraz pracowników przed zachorowaniem oraz obowiązkową kwarantanną. Kwarantanna może oznaczać wyłączenie z obsługi części pracowników bądź całych referatów.

- Klienci Urzędu Gminy w Żukowie** będą przyjmowani w następujących godzinach: **poniedziałek 7:30-17:00, wtorek 7:30-15:30, środa 7:30-15:30, czwartek 7:30-15:00, piątek 7:30-14:30**, **jednakże celem nie tworzenia się kolejek przy budynkach Urzędu Gminy w Żukowie apeluję o kontakt telefoniczny bądź mailowy z właściwym Referatem w celu umówienia terminu wizyty w Urzędzie. Osoby umówione na wizytę będą obsługiwane w pierwszej kolejności;**
- Klienci Urzędu Gminy w Żukowie będą mogli załatwić sprawy bezpośrednio** w budynkach Urzędu Gminy w Żukowie na parterze, jednakże z zachowaniem wszelkich zasad bezpieczeństwa, **zgodnie z przepisami 1 osoba na 1 stanowisko obsługi**. Wejście na pozostałe kondygnacje budynków będzie możliwe tylko w wyjątkowych sytuacjach w asyście pracownika Urzędu Gminy w Żukowie;
- Klienci Urzędu Gminy w Żukowie będą mogli złożyć osobiście dokumenty w Biurze Obsługi Klienta;**  
Uwaga: wszelkie dokumenty, oświadczenia, wnioski i oferty związane z procedurą udzielenia zamówienia publicznego należy składać zgodnie z instrukcją zamieszczoną w SIWZ dla konkretnego postępowania
- Kasa Banku Spółdzielczego w Tczewie znajdująca się w budynku Urzędu Gminy przy ul. Gdańskiej 52 przyjmuje Klientów w poniedziałek 7:45-16:45, od wtorku do środy 7:45-15:30, w czwartki 7:45-15:00, w piątek 7:45-14:30.**

## Klienci proszeni są o załatwianie spraw:

- Telefonicznie – pracownicy udzielą wszelkich niezbędnych informacji w zakresie poszczególnych spraw oraz pomogą ustalić, w jaki sposób można je załatwić;
- Elektronicznie – za pośrednictwem skrzynki pocztowej e-mail (w przypadku pism nie wymagających podpisu) bądź za pośrednictwem platformy ePUAP **Ministerstwo Cyfryzacji stworzyło tzw. tymczasowy profil zaufany:**  
<https://www.gov.pl/web/cyfryzacja/tymczasowy-profil-zaufany--juz-jest>;
- Poprzez pozostawienie dokumentów w skrynce podawczej umieszczonej przy Biurze Obsługi Klienta  
**Uwaga:** wszelkie dokumenty, oświadczenia, wnioski i oferty związane z procedurą udzielenia zamówienia publicznego należy składać zgodnie z instrukcją zamieszczoną w SIWZ dla konkretnego postępowania;
- Poprzez wysłanie dokumentów za pośrednictwem operatora pocztowego;
- Poprzez pozostawienie dokumentów w Biurze Obsługi Klienta  
**Uwaga:** wszelkie dokumenty, oświadczenia, wnioski i oferty związane z procedurą udzielenia zamówienia publicznego należy składać zgodnie z instrukcją zamieszczoną w SIWZ dla konkretnego postępowania;
- Bezpośrednio po wcześniejszym umówieniu się z pracownikiem Urzędu.

## W budynkach Urzędu Gminy w Żukowie utworzono strefy przyjmowania Klientów:

- ul. Gdańska 48 wejście od strony ronda – wejście A
  - Referat Komunalny i Infrastruktury Drogowej
- ul. Gdańska 48 wejście od strony budynku placówki pocztowej – wejście B
  - Referat Urbanistyki i Nieruchomości
  - Referat Oświaty i Zdrowia
  - Zespół Promocji Gminy
  - Audytor wewnętrzny
  - Pełnomocnik ds. uzależnień
  - koordynator ds. dostępności
- ul. Gdańska 52
  - Referat Podatków i Opłat – wejście od strony banku - wejście pod łącznikiem między budynkami
  - Referat Zamówień Publicznych – wejście II
  - Referat Środowiska i Rolnictwa:
    - sprawy dotyczące odpadów komunalnych – wejście II
    - sprawy dotyczące wycinki drzew, rolnictwa i porządku publicznego – wejście do budynku od strony parkingu
  - Referat Programów Rozwojowych – wejście II
  - Referat Inwestycji – wejście II
  - Zespół Komunikacji Społecznej – wejście II
  - Referat Budżetu, Księgowości i Rozliczeń – wejście II
  - Referat Organizacyjny – wejście III
  - Biuro Obsługi Klienta – wejście III
  - Referat Spraw Obywatelskich i Administracyjno – Gospodarczych (dowody osobiste, ewidencja ludności, działalność gospodarcza) – wejście III
  - Urząd Stanu Cywilnego – wejście IV

## Zasady wejścia i poruszania się po budynkach:

- Będąc przy drzwiach należy nacisnąć dzwonek używając rękawiczek bądź należy powiadomić telefonicznie pracownika, który uzgodnił z Państwem bezpośrednio załatwienie sprawy, celem jego zejścia do strefy przyjmowania;
- Dopuszczalna liczba Klientów przebywających, w tym samym czasie, w jednym pomieszczeniu nie może być większa niż 1 osoba na jedno stanowisko obsługi;
- Dostęp do budynków Urzędu Gminy w Żukowie mają wyłącznie osoby zdrowe, bez objawów chorobowych, nieobjęte kwarantanną ani zamieszkuje wspólnie z osobami odbywającymi kwarantannę;
- Osoby wchodzące do budynków Urzędu i przemieszczające się po budynku są obowiązane zakrywać, przy pomocy odzieży lub jej części, maski albo maseczki ust i nosa, dokonać dezynfekcji rąk, zachować odstęp 1,5 metra.

Podstawa prawna: § 21 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 sierpnia 2020 r. w sprawie ustanowienia określonych ograniczeń, nakazów i zakazów w związku z wystąpieniem stanu epidemii (Dz. U. z 2020 r., poz. 1356).



## Plaga zniszczeń mienia publicznego



Przestrzeń publiczna regularnie dewastowana, inwestycje niszczone zanim w ogóle zostaną oddane do użytku. Niestety takie sytuacje stają się powoli codziennością. Jeśli nie będziemy dbać o naszą wspólną własność, jaki będzie sens realizowania kolejnych inwestycji?

Za przykład powyższego stwierdzenia niech posłuży budowana właśnie ścieżka bioróżnorodności w parku nad jeziorkiem w Żukowie. Inwestycja nie jest jeszcze nawet ukończona, a wandalizm regularnie przypomina sobie o niej dewastując jej poszczególne elementy.

Niestety podobnie sytuacja wygląda z przystaniami kajakowymi, psimi pakietami czy przystankami autobusowymi. Niszczony są inwestycje nie tylko nowe, ale również te, już dawno oddane do użytku,

takie jak skatepark. Altana przy kościele pw. WNMP jest niszczona, nie brakuje też wulgarnych graffiti na murach przy niej. Przykładów jest więcej. Niszczony jest mienie warte kilkadziesiąt, a czasem nawet kilkaset tysięcy złotych. Dewastowane są inwestycje, które w największym stopniu zostały zrealizowane z budżetu Gminy, a więc dzięki Mieszkańcom.

*– Szanujmy naszą wspólną własność, inwestycje powstają z myślą o Mieszkańcach i niedopuszczalnym jest, że przez wybryki kilku osób, kilkadziesiąt czy kilkaset innych nie może skorzystać z niektórych elementów przestrzeni publicznej – mówi Burmistrz Gminy Żukowo Wojciech Kankowski. – Jaki jest sens zabierania dzieci w miejsca, które otaczają wulgarnie napisy, albo na plac zabaw gdzie tyrolka czy zjeżdżalnia są dewastowane?*

Poszczególne inwestycje to niemałe pieniądze. Kolejne wydawane są na naprawy

po aktach wandalizmu. Umieszczenie kamer w każdym miejscu gdzie powstają inwestycje, przystanki czy elementy rekreacyjne nie jest możliwe. Dbajmy o naszą przestrzeń publiczną. Reagujmy, gdy jest niszczone, zgłaszajmy takie sytuacje.

*Tekst i foto: UG Żukowo*







# Modernizacja ul. Jarzębinowej w Leźnie już na finiszu!

Kończą się prace remontowe przy ul. Jarzębinowej w Leźnie. 670-metrowy odcinek przechodzi całkowitą metamorfozę, która przełoży się przede wszystkim na bezpieczeństwo.

Obecnie wykonawca prac Spółka Komunalna Żukowo Sp. z o.o. kończy układać nawierzchnię z kostki betonowej. Do wykonania zostały jeszcze przede wszystkim wjazdy na posesje, a utrudnienia w ruchu mogą potrwać jeszcze do ok. 2 tygodni. Droga w tym czasie będzie jednak przejezdna.

Koszt zadania to 733 080,00 zł, z czego 50% stanowi dofinansowanie w ramach Funduszu Dróg Samorządowych.

Z tego samego źródła Gmina Żukowo otrzymała dofinansowanie również na remont ul. Pszennej w Baninie. Tu remont 480metrowego odcinka kosztować będzie 519 060,00, z czego połowa stanowić będzie wspomniane wsparcie.

*Tekst i foto: UG Żukowo*



## Pępowo z nowym boiskiem jeszcze w tym roku

Będzie miała wymiary 30x61 m i już wkrótce posłuży nie tylko społeczności szkolnej, ale i mieszkańcom Pępowa i okolic. Jeszcze w tym roku przy szkole powstanie nowe boisko piłkarskie.

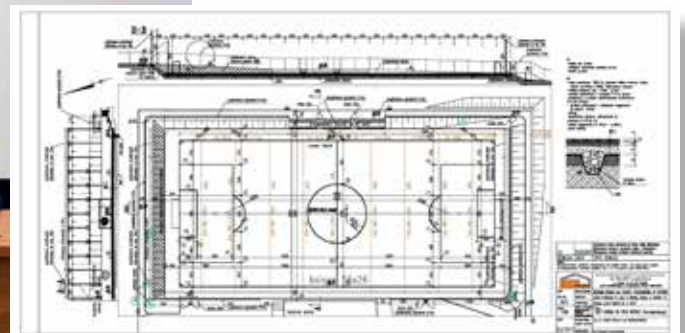
To efekt podpisanej umowy między Burmistrzem Gminy Żukowo Wojciechem Kan-kowskim, a przedstawicielem wykonawcy inwestycji firmy Handlowo-Ustugowej

AUTO-SPORT Ireneusz Konkel z Cieszenia. Dzięki zadaniu powstanie boisko z nawierzchni z trawy syntetycznej, a także kanalizacja deszczowa o długości ok. 95 m. Teren zostanie odpowiednio wyposażony i zagospodarowany. Zamontowane zostaną nowe bramki, stojaki na rowery, ogrodzenie, a także kosze na śmieci.

Zakończenie prac przewidziano na przełom listopada i grudnia tego roku. Koszt inwestycji to ok. 650 tys. zł. Pieniądze na ten

cel w całości pochodzą z budżetu Gminy Żukowo. Jednakże na zadania polegające na modernizacji boisk w Pępowie i Skrzyszewie złożono wnioski na dofinansowanie do Ministerstwa Sportu i Turystyki. Formuła konkursu umożliwi realizację przed ewentualnym dofinansowaniem. Wcześniej, w latach 2016-2017 Gmina Żukowo modernizowała boiska w Żukowie, Pępowie i Przyjaźni ze wsparciem rządowym.

*Tekst i foto: UG Żukowo*





# Inwestycje drogowe Gminy Żukowo

60 ulic w 19 miejscowościach gminy Żukowo zyskało nowe nawierzchnie z płyt yomb. Do końca listopada 2020 r. wyasfaltowanych zostanie ponad 4200 m kw. dróg. Łączny koszt wydatków związanych z inwestycjami drogowymi to blisko 4 mln zł oraz niemal 39 mln zł na budowę węzłów integracyjnych Żukowo i Rębiechowo.

Łączna długość ułożonych płyt to 3 371,17 m, na co składa się 18 794,75 sztuk płyt. Całkowity koszt zadania to 1 342 724,17 zł z czego 583 029,75 zł pochodziło z funduszu sołeckiego i środków osiedlowych wyodrębnionych w budżecie gminy. Dodatkowo na ułożenie krawężników i koryt drogowych w Lniskach gmina wydała 24 364,30 zł.

Nowe nawierzchnie ułożone zostały m.in. w Rębiechowie (koszt 140 603,76 zł), Przyjaźni (koszt 104 072,76 zł), Żukowie (koszt 196 042,11 zł), Skrzyszewie (koszt 81 520,95 zł), Niestępowie (koszt 107 881,07 zł), Chwaszczynie (koszt 241 234,98 zł).

W Czaplach na ukończeniu jest budowa chodnika na długości 940 m. W ramach inwestycji powstaną wyniesione przejścia dla pieszych, utwardzone zostaną wjazdy oraz przebudowany kanał technologiczny. Koszt tej inwestycji to około 530 000 zł. W trakcie realizacji jest również chodnik w Leźnie o długości 300 m<sup>2</sup> na kwotę 67 289,61 zł. Powstały już chodniki z kostki betonowej w Żukowie przy ul. Jana Pawła II i Baninie przy ul. Tuchomskiej. W Żukowie wybudowano 85 m<sup>2</sup> chodnika za kwotę 30 012,98 zł, a w Baninie 1090 m kw. chodnika za kwotę 223 704,11 zł. Planowana jest również modernizacja dróg gminnych lub budowa chodników m.in. w Baninie, Borkowie, Chwaszczynie, Leźnie, Lniskach, Małkowie, Miszewku, Niestępowie, Nowym Świecie, Rębiechowie, Skrzyszewie, Przyjaźni, Tuchomiu i Żukowie. Na uzgodnienia sieci elektroenergetycznej, teletechnicznej i gazowej planowanych inwestycji wydano 6 576,58 zł.

W Baninie na ul. Borowieckiej położonych zostało 378 m kw. asfaltu za kwotę 86 000,16 zł. Zawarte zostały również umowy na wyasfaltowanie dróg w Skrzyszewie, Głinczu, Niestępowie, Borkowie i Sulminie w trybie zaprojektuj i wybuduj z terminem wykonania zadania do listopada 2020 r. Powstanie ponad 4200 m kw. dróg asfaltowych. Łączny koszt planowanych prac to 800 601,51 zł z czego 97 686,62 zł to środki z funduszu sołeckiego.

W Babim Dole wykonano nawierzchnię z kostki betonowej o dł. 80 mb i szer. 4,0 m (powierzchnia 320 m<sup>2</sup>) oraz chodnik z kostki betonowej o dł. 80 mb i szerokości 1,5 m



Przekazanie placu budowy pod węzeł Rębiechowo



Chodnik w Czaplach



Ulica Wierzbowa w Żukowie

(powierzchnia 120 m<sup>2</sup>). Koszt tej inwestycji to 107 617,74 zł z czego środki z funduszu sołeckiego to 24 000 zł. Również w Chwaszczynie na ul. Norwida powstała nawierzchnia z kostki betonowej o długości 100 mb i szerokości zmiennej 5 - 6 mb wraz z wjazdami oraz chodnik z kostki betonowej o długości 45 mb i szerokości 1,3 mb za kwotę 182 993,37 zł (w 2019 r. na te inwestycje przeznaczono 64.976,72 zł). W maju br. ukończono budowę ul. Siostry Faustyny i ul. Wierzbowej na osiedlu Nowe w Żukowie. Powstała nawierzchnia bitumiczna o łącznej długości ok. 330 m i szerokości 6 m wraz z chodnikiem, odwodnieniem i oświetleniem za kwotę 863 478,58 zł. Zadanie zrealizowano z 50% dofinansowaniem z Funduszu Dróg Samorządowych.

Zaznaczyć należy, że w trakcie budowy jest węzeł integracyjny Żukowo wraz z trasami dojazdowymi (około 14,5 mln zł, kwota dofinansowania to 5,89 mln zł) a także węzeł integracyjny Rębiechowo wraz z trasami dojazdowymi (około 24,5 mln zł, kwota dofinansowania to 8,83 mln zł). Oba zadania współfinansowane są ze środków Unii Europejskiej. Dodatkowo, w ramach współpracy ze starostwem powiatowym, Gmina Żukowo wspiera poprawę bezpieczeństwa pieszych przy dro-

gach powiatowych. Dotacje dla Powiatu Kartuskiego na dzień 31.08.2020 r. wyniosły 865 000,00 zł. Wśród zadań, na które Gmina Żukowo przeznaczyła dotacje należy wymienić:

- przebudowę drogi 1929G poprzez budowę chodnika na odcinku Przyjaźń – Łapino na kwotę 250 000,00 zł,
- wykonanie oświetlenia drogi 1901 G ulica Lotnicza w Baninie na kwotę 180 000,00 zł,
- wykonanie projektu rozbiórki starego i budowy nowego wiaduktu w ciągu drogi 1930 G w miejscowości Niestępowo nad torami kolejowymi na kwotę 50 000,00 zł,
- wykonanie ulepszenia nawierzchni bitumicznej w ciągu drogi 1902 G w miejscowości Tuchom na kwotę 60 000,00 zł,
- dofinansowanie kosztów związanych z najmem lokalu na siedzibę Oddziału Wydziału Komunikacji Starostwa Powiatowego w Kartuzach z siedzibą w Żukowie przy ul. Prusa 49 na kwotę 25 000,00 zł,
- przebudowę drogi 1930G poprzez budowę chodnika na odcinku Niestępowo – Sulmin na kwotę 150 000,00 zł,
- przebudowę drogi nr 1928G poprzez budowę chodnika na odcinku Babi Dół – Skrzyszewo na kwotę 150 000,00 zł.

Tekst i foto: UG Żukowo





# Trwają prace przy węzłach Żukowo i Rębiechowo



Zdecydowana większość prac przy budowie węzła integracyjnego w Żukowie za nami. Niedawno rozpoczęły się z kolei roboty przy węźle Rębiechowo. Pod względem wartości, to największe inwestycje w tym roku w gminie Żukowo.

Łączny koszt obu zadań to niemal 39 mln zł. Inwestycje dofinansowane są z Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020.

Prace przy węźle Żukowo obecnie realizowane są przy drodze krajowej nr 20. Wykonawca prac spółka Budowlano-Drogowa MTM S.A buduje ścieżkę rowerową na odcinku Małkowo-Żukowo.

Łączna wartość robót budowlanych węzła w Żukowie opiewa na kwotę 14 478 396,80 zł z czego 5 893 693 zł stanowi dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020.

W przypadku węzła Rębiechowo prace rozpoczęły się we wrześniu tego roku. Konsorcjum firm Kruszywo i Bituminium na początku prowadzi roboty budowlane przy ścieżce rowerowej w Barniewicach.

Wartość zadania to ok. 24,5 mln zł. Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 „Budowa węzła integracyjnego Gdańsk Rębiechowo oraz Gdańsk Osowa wraz z trasami dojazdowymi” OP 9. Mobilność, Działanie 9.1. Transport miejski, Poddziałanie 9.1.1. Transport miejski – mechanizm ZIT.

Kwota dofinansowania to 8,83 mln zł. Reszta pochodzi bezpośrednio z budżetu Gminy Żukowo.

Dodatkowym kosztem jest również wypłata przez Gminę odszkodowań za zajęte grunty na realizację zadań obu węzłów. Zakończenie prac budowlanych przy węźle Rębiechowo przewidziane jest na kwiecień 2021 r.

*Tekst i foto: UG Żukowo*







# Wakacyjne remonty w szkołach Gminy Żukowo

Blisko 233 tys. zł kosztowały remonty przeprowadzone podczas wakacji w szkolnych budynkach gminy Żukowo. Natomiast za kwotę 2,7 mln zł rozbudowana została szkoła w Niestępowie. W Tuchomiu budowana jest szkoła od podstaw i będzie to jeden z najnowocześniejszych budynków - koszt inwestycji to ok. 5,7 mln zł.

– Tradycyjnie placówki oświatowe letnie miesiące wykorzystują na przeprowadzenie licznych remontów. Malowane są ściany, naprawiane podłogi, remontowane łazienki i instalacje, wymieniane dachy, okna, powstają nowe ogrodzenia, a wszystko w trosce o bezpieczeństwo uczniów i nauczycieli oraz odpowiednie warunki do nauki. Wakacje to

*również czas, kiedy tempa nabierają nowe inwestycje, dzięki którym w szkołach powstają nowe pomieszczenia. W Niestępowie zakończono budowę skrzydła o powierzchni około 455 m<sup>2</sup>. W tym roku ruszyła budowa szkoły w Tuchomiu i już niedługo uczniowie będą odbywać lekcje w komfortowych warunkach – podkreśla Wojciech Kankowski Burmistrz Gminy Żukowo.*

Z końcem wakacji nie kończą się inwestycje w oświatę. Przygotowywany jest przetarg na rozbudowę szkoły w Pępowie za kwotę 3 mln zł. Gliniczka zyska nową salę gimnastyczną – zakończone zostały prace projektowe i trwa pozyskiwanie pozwolenia na budowę. W Borkowie powstanie oddział przedszkolny – zakończony został etap projektowy, trwa oczekiwanie na pozwolenie na budowę, a prace budowlane rozpoczną się jeszcze w tym roku.

Zakończona została rozbudowa szkoły

w Niestępowie. Dotychczasowa zabudowa miała powierzchnię 975,50 m<sup>2</sup>. Obecnie obiekt powiększył się o 455 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej, co przekłada się na trzy sale lekcyjne, salę do ćwiczeń korekcyjnych wyposażoną w maty tatami, część sanitarną oraz magazyn. Utwardzono również kostką betonową teren wokół szkoły o powierzchni 320 m<sup>2</sup>. Koszt rozbudowy to ok. 2,7 mln zł i w całości finansowany był z budżetu Gminy.

W Tuchomiu na ukończeniu jest budowa nowego obiektu szkoły. Planowane zakończenie prac budowlanych odbędzie się w listopadzie br. Placówka będzie miała 3 kondygnacje i będzie szkołą podstawową wraz z wyodrębnionym oddziałem przedszkolnym z własną szatnią i sanitariatami. Oprócz sal lekcyjnych powstanie tu świetlica, sala komputerowa, sala do ćwiczeń ruchowych, gabinet pielęgniarki, logopedy, psychologa.





Będzie też sala wielofunkcyjna ze ścianką mobilną dzielącą sale na dwa pomieszczenia. Sanitariaty zostały przystosowane dla osób z niepełnosprawnością ruchową. Budynek został wyposażony również w windę, a na dachu zamontowane zostały panele fotowoltaiczne. Obecnie trwają prace wewnątrz budynku. Schody zostały wyłożone płytkami, a ściany przygotowane do malowania. Trwają prace przy instalacji wentylacyjnej oraz przygotowania do montażu sufitów podwieszanych. Sanitariaty czeka już tylko biały montaż. Zagospodarowany będzie także teren wokół szkoły – powstanie parking oraz zasadzona zostanie zieleń. Na budowę szkoły w Tuchomiu przeznaczono z budżetu Gminy 5,7 mln zł.

#### REMONTY W SZKOŁACH:

##### **Szkoła Podstawowa w Baninie**

Budynek przy ul. Lotniczej 15

- impregnacja urządzeń, ławek na placu zabaw
- prace remontowe dot. zew. budynku: uzupełnienie dziur, odprysków tynku do wysokości: 1,5 m
- uzupełnienie: odprysków, dziur w salach lekcyjnych, korytarzach
- malowanie ścian, lamperii: sala lekcyjna, korytarz
- naprawa kominów wentylacyjnych
- naprawa okien w salach

##### **Szkoła Podstawowa w Borkowie**

- wykonanie ogrodzenia oddzielającego parking szkolny od boiska szkolnego – 33 mb
- konserwacja bramek na boisku szkolnym
- konserwacja elementów placu zabaw przy szkole
- prace remontowe w budynku szkoły: malowanie wybranych pomieszczeń, odświeżenie niektórych ścian sal lekcyjnych i gabinetu terapii logopedycznej, odświeżenie schodów drewnianych w starej części szkoły, remont ściany korytarza głównego (miejscowe zdjęcie starych tynków, położenie nowych i malowanie)
- instalacja dwóch dodatkowych umywalk dla uczniów szkoły, remont łazienki

##### **Szkoła Podstawowa w Chwaszczynie**

- remont toalety damskiej i męskiej na I piętrze
- roboty malarskie - odnowienie pomieszczeń szkolnych (korytarze, portiernia, sale, hole)

##### **Szkoła Podstawowa w Glinczu**

- odmalowanie ścian w sali lekcyjnej i w korytarzu szkolnym

##### **Szkoła Podstawowa w Leźnie**

- naprawa płytek na schodach
- remont holu (szpachlowanie, malowanie)
- remont sali 113 i sali 04
- remont korytarza

##### **Szkoła Podstawowa w Miszewie**

- malowanie gabinetu pielęgniarki, korytarza w starej części szkoły oraz jednej sali lekcyjnej

##### **Szkoła Podstawowa w Niestępowie**

- rozbudowa budynku szkoły
- przygotowanie pomieszczenia dla głównej księgowej i wice dyrektora – malowanie i wstawienie potrzebnego sprzętu i umeblowania
- dostosowanie pomieszczeń dla pracy logopedy, pedagoga i psychologa szkolnego - malowanie i wstawienie potrzebnego sprzętu i umeblowania, montaż luster
- malowanie sali lekcyjnej i holu

##### **Szkoła Podstawowa w Pępowie**

- wymiana słupków i części ogrodzenia przed szkołą od ul. Gdańskiej
- obłożenie klinkierem murku na wejściu do szkoły
- wymiana okna, przeszklenie drzwi wejściowych, prace malarskie w korytarzu wejściowym i w gabinecie nr 1
- prace malarskie w salach lekcyjnych

- prace dekarские w obrębie dwóch kominów
- adaptacja pomieszczenia do prac z uczniami w ramach terapii pedagogicznej
- remont szatni

##### **Szkoła Podstawowa w Przyjaźni**

- prace budowlano tynkarskie, pokrycie kolumn przy bocznym wejściu do szkoły

##### **Szkoła Podstawowa w Skrzyszewie**

- roboty remontowe - adaptacja pomieszczenia łazienki
- roboty sanitarne – montaż instalacji wodno-kanalizacyjnej i centralnego ogrzewania na piętrze szkoły (mieszkanie służbowe nauczyciela, które nie jest podłączone do istniejącej instalacji)

##### **Szkoła Podstawowa w Tuchomiu**

- brak remontów, budowany nowy budynek szkolny

##### **Szkoła Podstawowa w Żukowie Nr 1**

Budynek przy ul. Gdyńskiej 7

- malowanie korytarzy, holi i sal: 2, 10, 23, 28, p.n.

Budynek przy ul. Gdańskiej 66

- malowanie sal: 2, 3, 4, 7, 8, świetlicy, korytarza

Szkoła Podstawowa w Żukowie Nr 2

- adaptacja pomieszczeń po bibliotece samorządowej na jadalnię szkolną - prace malarskie i elektryczne

*Tekst i foto: UG Żukowo*





# Nowy plac zabaw w Pępowie



Mieszkańcy Pępowa i okolic mogą już korzystać z nowego placu zabaw. Za nami otwarcie i pierwsze zabawy na urządzeniach.

Plac zabaw zlokalizowany jest przy ul. Górnej w Pępowie. W jego otwarciu udział wzięli m.in: Burmistrz Gminy Żukowo Wojciech Kanowski, Przewodniczący Rady Miejskiej Witold

Szmidtke, Sottys Pępowa Katarzyna Wierczyńska i przede wszystkim dzieci i młodzież. Najmłodszy od razu wypróbował nowe urządzenia, których ilość do końca roku jeszcze się zwiększy.

Plac zabaw kosztował ok. 35 tys. zł. Na kwotę złożyły się pieniądze z funduszu sołectkiego (20 tys. zł) oraz bezpośrednio z budżetu Gminy Żukowo.

*Tekst i foto: UG Żukowo*



*fot. System Informacji Przestrzennej Gison*

## Umowa na budowę ul. Wrzosowej w Łapinie Kartuskim podpisana



Jeszcze w tym roku zakończą się prace przy budowie ul. Wrzosowej w Łapinie. Inwestycja będzie realizowana przy wsparciu finansowym z budżetu Województwa Pomorskiego.

Odcinek długości 550 m i szerokości 4 m zostanie przebudowany z wykorzystaniem płyt drogowych YOMB. Koszt zadania to ok. 204 tys. zł, z czego 91 860,00 zł stanowi dofinansowanie ze środków budżetu Województwa Pomorskiego przyznanych na budowę i modernizację dróg dojazdowych do gruntów rolnych. W najbliższych dniach przekazany zostanie plac budowy pod inwestycję. Prace wykona spółka Romado-Brzeziński Sp. z o.o. Termin zakończenia robót to przełom października i listopada tego roku.

*Tekst i foto: UG Żukowo*





# Rozbudowana część szkoły w Niestępowie oficjalnie otwarta



Szkoła Podstawowa w Niestępowie powiększyła się o ok. 455 m<sup>2</sup>. powierzchni użytkowej. Prace nad tym zadaniem rozpoczęły się jeszcze w ubiegłym roku, a uroczystego otwarcia nowej części budynku dokonano podczas inauguracji roku szkolnego 2020/2021.

Rozbudowana część to przede wszystkim trzy sale lekcyjne, sala do ćwiczeń korekcyjnych wyposażona w maty, część sanitarna oraz magazyn sportowy.

Wykonawcą prac była spółka Ecozet Sp. z o.o. Koszt inwestycji to ok. 2,7 mln zł. Pieniądze na to zadanie w całości pochodzą z budżetu Gminy Żukowo.

*Tekst i foto: UG Żukowo*







# Rok szkolny 2020/2021 rozpoczęty!



Okolo 5,5 tysiąca uczniów rozpoczęło 1 września rok szkolny w gminie Żukowo. W swoich klasach uczniowie spotkali się pierwszy raz od połowy marca, gdy wprowadzono pierwsze obostrzenia z powodu obecności koronawirusa w Polsce.

– *Życzę powodzenia wszystkim uczniom w nowym roku szkolnym, by był to czas zdobywania wiedzy, odnajdywania w sobie talentów, a także nawiązywania znajomości na całe życie – mówi Burmistrz Gminy Żukowo Wojciech Kankowski. – Drodzy uczniowie, nauczyciele, dbajmy o siebie nawzajem, przestrzegajmy wytycznych, a z pewnością będzie nam łatwiej uniknąć ewentualnych zagrożeń w nowym roku szkolnym, który zaczął się tak nietypowo.*

Zgodnie z zapowiedziami uroczystości miały nieco inny charakter niż w ubiegłych latach. Rozpoczęcie roku podzielone na grupy, apel odbywający się na zewnątrz szkoły – to niektóre z rozwiązań jakie mogli

śmy zaobserwować. Nie zabrakło też masek oraz płynów do dezynfekcji. Części oficjalne w niektórych szkołach były krótsze i często skupiały się na uroczystym przywitaniu uczniów, życzeniach i odśpiewaniu Hymnu Narodowego.

W Baninie dodatkowo pożegnano odchodzącą dyrektor szkoły Ewę Kosznik i przywitano jej następczynię Agatę Zomkowską. Z kolei w Niestępowie inaugurację roku szkolnego połączono z uroczystym otwarciem rozbudowanej części placówki. Więcej na ten temat na str. 11.

*Tekst i foto: UG Żukowo*







# Międzynarodowy Dzień Kropki w Szkole Podstawowej w Chwaszczynie



Już po raz trzeci w szkole w Chwaszczynie, uczniowie klas 0-3 wraz z wychowawcami obchodzili Międzynarodowy Dzień Kropki - święto kreatywności, odwagi i zabawy. Uczniowie i nauczyciele na całym świecie organizują tego dnia wiele działań, które pomagają dzieciom odkryć talenty, poznać ich mocne strony oraz je zaprezentować.

Nie inaczej było w chwaszczyńskiej szkole. Najpierw dzieci obejrzały film o dziewczynce Vashti, bohaterce książki Petera H. Reynolds'a, która dzięki małej kropce i wspaniałej nauczycielce plastyki uwierzyła w swoje możliwości.

Potem każda z klas podjęła różnorodne, niesamowite działania. Wszyscy uczniowie mieli możliwość zaprezentowania swoich mocnych stron, a niejednokrotnie przekonali się, że drzemią w nich ukryte talenty. Nie jest łatwe dostrzeżenie i nazwanie ta-



lentów, które się posiada. Dzieci nie zawsze są ich świadome, dlatego tak ważne jest, aby wiedziały, że dzięki włożonej pracy mogą osiągnąć sukcesy najpierw małe, a potem całkiem duże. To my dorośli musimy im w tym pomóc.

Uczniowie między innymi: wykonali prace plastyczne różnorodnymi technikami malarskimi, ćwiczyli z kolorowymi, tekturowymi kropkami - kierownicami, wykorzystali szarfy do układania kropek, aby potem pracując w grupach stworzyć z nich



niesamowite obrazy, w kołach rysowali to, co potrafią robić najlepiej, tworzyli niesamowite dzieła mając za główny element koło, a najmłodszy udowodnił, że doskonale wiedzą jak wygląda sygnalizator świetlny. Na placu zabaw rytmicznie po kropkach (wykazując się niesamowitą sprawnością), a na placu zabaw bawiły się w detektywów i szukały okrągłych elementów.

Na zajęciach z programowania uczniowie pracowali z aplikacją Quiver, wykorzystując technologię rozszerzonej rzeczywistości. Dzięki niej zobaczyli na ekranie urządzenia mobilnego cyfrową wersję swoich kropek. W efekcie połączenie światła realnego z nałożoną na niego, generowaną w czasie rzeczywistym, grafiką 3D kropki zostały "ożywione" - niektórzy odkryli w sobie talent prawdziwego magika!

W tym dniu nie zabrakło rozmów, radości, a także zaskoczenia, że „ja to umiem?”. Ten dzień był również o tym, że jeśli czegoś nie umiem, to zawsze mam szansę się tego nauczyć. Dziękuję wszystkim nauczycielom klas 0-3, że odkrywają kropkę każdego ucznia i to nie tylko w Dzień Kropki.

*Tekst i foto: SP w Chwaszczynie  
Małgorzata Kisiel, koordynator akcji*

## Akcja przewonienia gazu ziemnego „Jesień 2020”

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gdańsku przeprowadzi w dniach 13-15 października 2020 roku na terenie miast i gmin: Gdańsk, Sopot, Gdynia, Rumia, Reda, Kosakowo, Puck, Szemud, Wejherowo, Lębork, Pruszcz Gdański, Pszczółki, Tczew, Suchy Dąb, Cedry Wielkie, Subkowy, Gniew, Starogard Gdański, Pelplin, Żukowo, Kartuzy, Somonino, Chmielno, Sierakowice, Kolbudy, Przdokowo i Trąbki Wielkie akcją przewonienia gazu ziemnego „Jesień 2020”, która ma na celu wykrycie i usunięcie nieszczelności gazowej sieci rozdzielczej i instalacjach wewnętrznych w budynkach.

Wykryte nieszczelności na gazowej sieci rozdzielczej do kurka głównego i przy gazomierzach usuwane będą przez pracowników PSG sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gdańsku.

Służby Pogotowia Gazowego będą pracowały w czasie trwania akcji przez całą dobę.

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gdańsku dodaje, że usuwanie stwierdzonych nieszczelności na instalacjach wewnętrznych i urządzeniach gazowych w budynkach należy do obowiązku właścicieli lub administratorów obiektów.

*Źródło: Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.*





## Zapraszamy do Gminnego Punktu Spisowego

Od 1 września trwa **Powszechny Spis Rolny 2020!** Spis jest obowiązkowy, a jego podstawową formą jest samospis internetowy.

Wszystkich rolników zachęcamy do nie odkładania obowiązku na później i wzięcia udziału w spisie rolnym już dziś. Wystarczy wejść na [spisrolny.gov.pl](http://spisrolny.gov.pl) i wypełnić formularz!

Osoby, które nie mają dostępu do internetu, mogą skorzystać z Gminnego Punktu Spisowego, który został uruchomiony w Urzędzie Gminy Żukowo, w Referacie Środowiska i Rolnictwa. Pracownicy referatu pomogą w zalogowaniu się do aplikacji i przeprowadzeniu samospisu. Ważne jest, aby mieć przy sobie dane dotyczące powierzchni gospodarstwa. Wejście do Punktu znajduje się od strony parkingu. Gminny Punkt Spisowy działa w godzinach pracy urzędu.

Aby uzyskać dostęp do aplikacji, należy podać numer PESEL oraz numer gospodarstwa rolnego z listu Prezesa GUS lub numer identyfikacyjny producenta w ewidencji Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (ARiMR). Niezależnie do aplikacji można się zalogować poprzez krajowy węzeł identyfikacji elektronicznej [login.gov.pl](http://login.gov.pl) (węzeł krajowy).

Osoba fizyczna prowadząca gospodarstwo indywidualne, będzie mogła zalogować się na trzy sposoby:

- Poprzez wpisanie numeru PESEL i numeru gospodarstwa (numer gospodarstwa znajdziesz w lewym górnym rogu listu Prezesa GUS, który był wysłany do rolników).
- Poprzez wpisanie numeru PESEL i numeru producenta ARiMR.
- Za pomocą Krajowego Węzła Identyfikacji Elektronicznej. Osoba prawna lub jednostka organizacyjna niemająca osobowości prawnej będzie mogła zalogować się poprzez wpisanie identyfikatora i hasła, których używa do logowania w Portalu Sprawozdawczym GUS. Aby dokonać samospisu, należy zalogować się do aplikacji formularza on-line i udzielić odpowiedzi na wszystkie wymagane pytania (zakres pytań jest dostosowywany w trakcie pracy z aplikacją w oparciu o informacje wprowadzane przez użytkownika). Samospisu może dokonać osoba, która jest użytkownikiem gospodarstwa rolnego. Informacje powinny być podane wg stanu na dzień 1 czerwca 2020 r.

Samospis powinien być przeprowadzony w ciągu 14 dni od pierwszego skutecznego zalogowania do aplikacji. W tym czasie użytkownik może logować się wielokrotnie, a stan danych jest za każdym razem zapamiętywany. Po upływie 14 dni, dane do logowania tracą ważność i spis zostanie dokończony przez rachmistrza.

*Tekst i foto: UG Żukowo*



Powszechny  
Spis Rolny 2020





## Kolejni nauczyciele w gminie z awansami



Kolejnych 10 nauczycieli ze szkół w gminie Żukowo odebrało akty nadania stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego.

Wśród nich znaleźli się: Emilia Piask, Łukasz Słodzinka, Katarzyna Przeperska, Małgorzata Baniewicz – Odrzywołek, Wioleta Krause, Aleksandra Węglarska, Anita Płotka, Kamila Richert, Weronika Labuda, Anna Maria Majkowska. Wszystkim gratulujemy!

Spotkanie było również okazją do złożenia życzeń, dyr. Szkoły Podstawowej w Glinczu Aleksandrze Uchman z okazji jubileuszu 20-lecia jej pracy zawodowej. Po życzeniach i gratulacjach przyszedł czas na spotkanie Burmistrza Wojciecha Kankowskiego z dyrektorami gminnych szkół. Rozmowy poświęcone były przede wszystkim przygotowaniu placówek oświatowych do rozpoczęcia nowego roku szkolnego zwłaszcza w kontekście panującej epidemii.

*Tekst i foto: UG Żukowo*

## Gmina Żukowo Samorządem Przyjaznym Energii

Gmina Żukowo została laureatem ogólnopolskiego konkursu „Samorząd Przyjazny Energii 2020”. Zdobyty tytuł przelożył się również na nagrodę w wysokości 15 tys. zł.

Konkurs zorganizowało Polskie Towarzystwo Przesyłu i Rozdziatu Energii Elektrycznej przy wsparciu: Enei Operator, Energi-Operator, PGE Dystrybucji, Tauron Dystrybucji, innogy Stoen Operator i Polskich Sieci Elektroenergetycznych. Przedsięwzięcie Patronatem objęli: Ministerstwo Aktywów Państwowych, Ministerstwo Klimatu oraz Urząd Regulacji Energetyki.

– Nagrodziliśmy samorządy za inicjatywy i starania wspierające niezawodność i bezpieczeństwo dostaw energii, przeciwdziałanie powstawaniu smogu czy rozwój elektromobilności – mówi Wojciech Tabiś, dyrektor PTPiREE. Konkurs zorganizowano po raz szósty.

*Tekst i foto: UG Żukowo*



## Ogłoszenie dotyczące deratyzacji



Burmistrz Gminy Żukowo przypomina o obowiązku przeprowadzenia deratyzacji, której podlegają nieruchomości zabudowane na całym obszarze gminy Żukowo.

W szczególności należy zwrócić uwagę na pomieszczenia zsypane i piwniczne budynków oraz miejsca najbardziej zagrożone bytowaniem gryzoni. Obowiązek ten wynika

z § 30 ust.1 Regulaminu utrzymania czystości i porządku w gminie Żukowo, uchwalonego Uchwałą Rady Miejskiej w Żukowie Nr XX/239/2020 z dnia 31 marca 2020 r. Deratyzację należy przeprowadzić w okresie jesiennym, od 15 września do października 2020r.

*Tekst: UG Żukowo*





# Nowości wydawnicze w Bibliotece Samorządowej w Żukowie

Co czytają mieszkańcy Gminy Żukowo i jak Biblioteka Samorządowa w Żukowie odpowiada na ich potrzeby czytelnicze? Z jakich środków realizowane są zakupy książek i w końcu kto decyduje o tym, co znajdzie się na półce z nowościami rozmawiamy z pracownikami naszej Biblioteki.



Nowości w bibliotece w Baninie

## Co najchętniej czytają mieszkańcy Gminy Żukowo?

– Wachlarz zainteresowań czytelniczych jest bardzo szeroki. Oczywiście są tzw. „pewniaki”, czyli książki, które kupujemy i które z całą pewnością znajdą szeroką rzeszę odbiorców. Do tej grupy od lat zaliczamy kryminały polskich i skandynawskich autorów. Uzupełniamy na bieżąco poczytne serie wydawnicze. Śledzimy w prasie branżowej co nowego pojawia się na rynku. Z pomocą przychodzą także nasi czytelnicy i to oni są największą siłą napędową bibliotecznych zakupów. Wśród najbardziej poczytnych tytułów, oprócz wspomnianych kryminałów, mamy powieści obyczajowe, reportaże, zwłaszcza te z tematyki wojny i holokaustu, a także biografie, literaturę podróżniczą i poradniki. Młodzież celuje w fantastykę. Wydaje się, że najbardziej wymagającą grupą czytelników są dzieci: serie wydawnicze „muszą” być kontynuowane, książkowych wersji kreskówek także nie może zabraknąć na półce, mówi Zofia Leonarczyk z biblioteki w Żukowie. Wierzcie nam, nie chcielibyście podpaść żądnemu oglądania książek pięciolatki ;)

## Jakie książki kupujecie i kto decyduje o tym na co zostaną wydane pieniądze?

– Prowadzimy „zeszyt życzeń”, w który sami Czytelnicy wpisują co mieliby ochotę przeczytać, a my zamieniamy się w dobre wróżki, które te życzenia w ogromnej części spełniają, mówi Marta Petke z biblioteki w Baninie. Oczywiście mamy też pewne obowiązki co do

zakupów - klasyka literatury polskiej i światowej musi być odnawiana, co oznacza, że jeśli taka książka jest już zniszczona, nie możemy się jej pozbyć na makulaturę bez wcześniejszego uzupełnienia tytułu o jego wznowienie. Z oczywistych względów wielu naszych czytelników sięga po lektury szkolne. Staramy się na bieżąco uzupełniać ich kolekcję, jednak zadajemy sobie sprawę, że za zaopatrzenie biblioteki w lektury odpowiadają biblioteki szkolne. Z każdym kolejnym rokiem przybywa też grono uczniów biorących udział w Wielkim Maratonie Czytelniczym. Bardzo kibicujemy tej inicjatywie, dlatego też w każdej z naszych filii znajdziecie Państwo większość dostępnych lektur z listy Maratonu. Z racji dużego zainteresowania wypożyczamy te książki tylko na tydzień, tak, aby każdy zainteresowany mógł je przeczytać. Oczywiście nie jest naszą ambicją realizować zadania bibliotek szkolnych. Ustawiamy się raczej na pozycji biblioteki wspomagającej w tym zakresie.

## Jeśli mowa o zakupach: ile pieniędzy wydajecie na książki?

– W ubiegłym roku wydaliśmy 64 285 PLN z czego 45 000 PLN wynosiła dotacja organizatora, a 19 285 PLN środki z MKiDN. W tym roku kwota wydatkowana na książki przekroczyła już 45 000 PLN. Środki pochodzą z kilku źródeł. Pierwsze to wsparcie Burmistrza Gminy Żukowo i w tym roku j wynosi 50 000 PLN. Kolejnym źródłem są środki z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w wysokości 12 500 PLN, niestety już po raz ostatni - mówi Natalia Langa, dyrektor Biblioteki Samorządowej w Żukowie.

O tym co kupujemy decydują sami bibliotekarze, ale nigdy nie jest to w oderwaniu od potrzeb naszych Czytelników i tzw. rynku nowości. W każdej z bibliotek nowości wydawnicze mają swoje specjalne miejsce, a śledzący je Czytelnicy swoje pierwsze kroki kierują właśnie tam.

## Jeśli jako czytelnik przychodzę do biblioteki i proszę o zakup jakiejś książki, to jaka jest szansa, że spełnicie moją prośbę i ile czasu będę czekał na możliwość jej wypożyczenia?

– Zakupy robimy średnio raz w miesiącu. Spełniamy 80-90% życzeń naszych czytelników, czasami nawet wszystkie. Mimo, że

kwoty przeznaczone na zakup książek są nie-małe, proszę pamiętać, że mamy 5 placówek, a listy życzeń bywają naprawdę długie. Jeśli jednak książka zostanie zakupiona, orientacyjny czas od momentu zakupu do chwili, gdy książka trafi na półkę to ok. 2 tygodni. Gdy książka już trafi do nas, musimy ją opracować, czyli wprowadzić do bibliotecznego systemu, nadać jej numer i przygotować do wypożyczenia. Jednorazowo do filii potrafi trafić nawet 50 nowych książek.

Jest nam bardzo miło, że wielu naszych Czytelników przekazuje nam książki w darze. Czasami jest to klasyka, często książki dla dzieci, a także dopiero co przeczytane książki, które uzupełniają nasz księgozbiór, za co korzystając z okazji bardzo serdecznie dziękujemy!

## Gdzie informujecie o nowościach?

– Na bieżąco piszemy o tym na naszym Facebooku: @BibliotekiGminyŻukowo, a także na stronie internetowej Biblioteki: [www.bibliotekazukowo.pl](http://www.bibliotekazukowo.pl). Serdecznie zapraszamy do naszych placówek w Żukowie, Baninie. Chwaszczynie, Leźnie i Niestępowie po nowości wydawnicze i nie tylko.

## Do zobaczenia w bibliotece!

Tekst i foto:  
Biblioteka Samorządowa  
w Żukowie



Nowości w bibliotece w Żukowie





# Upiększamy Żukowo

5 tys. sadzonek krzewów i bylin upiększy teren wokół zrewitalizowanego stawu przy kościele pw. WNMP w Żukowie.

Trwają prace związane z uporządkowaniem terenu oraz nasadzeniem roślin w ramach instrumentu elastyczności. Zakupione zostały elementy podłoża oraz ok. 5 tys. sadzonek krzewów i bylin. W prace związane z sadzeniem roślinności zaangażowała się lokalna społeczność z terenu objętego rewitalizacją.



Nasadzenie roślin odbywa się w ramach realizacji projektu "Rewitalizacja Starego Centrum Żukowa" w gminie Żukowo na terenie przykościelnym przy kościele pw. WNMP w Żukowie.

*Tekst i foto: UG Żukowo*

## Konkurs na mural nie został rozstrzygnięty

Jury konkursu na projekt i wykonanie muralu inspirowanego historią i kulturą Żukowa zebrało się na posiedzeniu 18 września 2020 roku w siedzibie Ośrodka Kultury i Sportu w Żukowie w składzie: Józef Belgrau, Tomasz Błyskosz, Natalia Bochan, Beata Bujnowska-Kowska, Maria Byczkowska, Jacek Piątek, Aleksandra Rogalewska-Kania i Tomasz Szymkowiak.

Zasady konkursu oraz przeprowadzenia głosowania i wyboru przewodniczącego Jury przedstawiła Dyrektor OKiSu – Aleksandra Rogalewska-Kania. Następnie w głosowaniu jawnym wybrano przewodniczącego Jury, którym został Jacek Piątek – absolwent Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, malarz, rysownik i plastyk Miasta Gdyni.

Stwierdzono, że na konkurs wpłynęło 8 projektów, z czego 1 projekt nie spełnił wymogów formalnych, o których mowa w Regulaminie.



Po ocenie projektów pod kątem zgodności z tematyką konkursu, ogólnego wrażenia estetycznego oraz oryginalnością pomysłu i sposobem jego przedstawienia, Jury, po burzliwej dyskusji, podjęło decyzję o tym, by nie wyróżnić żadnego z projektów.

Tym samym podjęto decyzję o unieważnieniu konkursu i ponownym jego ogłoszeniu w przyszłym roku.

*Tekst: UG Żukowo, Foto: OKiS Żukowo*





# Gospodarstwo Państwa Szreder z Żukowa wyróżnione

Za nami kolejna edycja konkursu Piękna Wieś Pomorska.

Jury bardzo dobrze oceniło gospodarstwo Państwa Doroty i Ryszarda Szrederów z Żukowa przyznając im wyróżnienie.

Konkurencja w tej kategorii była duża, nie brakowało zgłoszeń z całego województwa. – *Bardzo cieszy duża liczba zgłoszeń zwłaszcza w kategorii zagroda. Ocenialiśmy naprawdę piękne zagrody* – informuje Krzysztof Pałkowski, zastępca dyrektora Departamentu Środowiska i Rolnictwa UMWP.

Tym razem pierwsze miejsce powędrowało do zagrody Państwa Beaty i Mirosława Stoltmannów ze wsi Windorp w gminie Brusy. Za najpiękniejszą wieś w tym roku uznano Borzechowo (gmina Zblewo).

*Tekst i foto: UG Żukowo*



## Gotuj z Kołami Gospodyń Wiejskich



### Bigos po kaszubsku z wiśniami

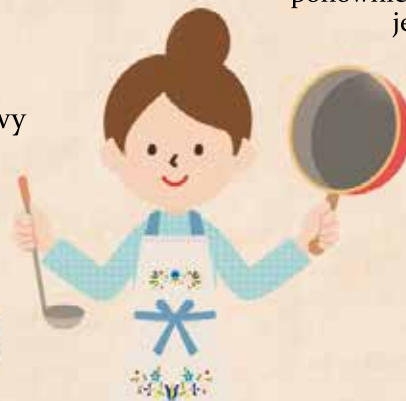
#### Składniki:

1 kg kapusty kiszzonej  
1 kg kapusty świeżej  
20 dag boczku wędzonego  
50 dag wędzonej kiełbasy  
2 cebule  
grzyby suszone  
liść laurowy  
ziele angielskie  
pieprz  
sól  
cukier  
mały przecier pomidorowy  
kompot z wiśni

#### Sposób przygotowania:

Boczek pokroić w kostkę, podsmażyć razem z pokrojoną cebulą. Kiszoną kapustę pokroić i gotować w garnku wraz z podsmażonym boczkiem i cebulą, liściem laurowym, ziele angielskim, pieprzem. W drugim garnku podgotować do miękkości poszatkowaną kapustę świeżą z grzybami i solą do smaku. Następnie połączyć obie kapusty, dodać przecier pomidorowy, pokrojoną w szersze plasterki wędzoną kiełbasę i gotować jeszcze przez godzinę. Pozostawić do następnego dnia, następnie dodać do kapusty kompot z wiśni i gotować ponownie godzinę. Sprawdzić czy bigos jest doprawiony, jeśli nie dodać jeszcze sól, cukier czy też pieprz. Najlepszy bigos jest odgrzewany kilkakrotnie, więc proponuję pozostawić go jeszcze do następnego dnia znów podgrzewać ½ godziny.

:) Uwaga na pestki z wiśni :)



**Smacznego !**

Przepis od KGW Chwaszczyno





# Podsumowanie konkursów „Złap wodę deszczową” i „Więcej Kwiatów, Warzyw i Owoców”



Za nami dwa gminne konkursy związane ze środowiskiem i ekologią: „Złap wodę deszczową” oraz „Więcej Kwiatów, Warzyw i Owoców”. Podczas krótkiego spotkania podsumowano oba przedsięwzięcia i wręczono nagrody najlepszym.

Jako pierwszy podsumowano konkurs „Złap wodę deszczową”, którego celem było wykorzystanie wody deszczowej poprzez praktyczny i efektywny sposób jej zagospodarowania. Zachowując naturalny obieg wody w przyrodzie, wpływamy pozytywnie na mikroklimat i bioróżnorodność.

Wyniki przedstawiają się następująco:

**I miejsce:** Aneta Karwat; Maciej Lorek

**II miejsce:** Wojciech Kierzkowski; Waldemar Florczyk; Mariusz Chrzanowski

**III miejsce:** Mirosław Formela; Agnieszka Pacek; Małgorzata Uklejewska-Kita

**Wyróżnienia:** Piotr Połomski; Radosław Pallach; Maja Felska- Matuła; Dorota i Piotr Szarmach



W związku z dużym zainteresowaniem konkursem Burmistrz Wojciech Kankowski, już teraz zapowiedział, że zaproponuje Radzie Miejskiej, by w przyszłym roku odbyła się kolejna edycja przedsięwzięcia.

Po wręczeniu nagród i wyróżnień przyszedł czas na podsumowanie konkursu „Więcej Kwiatów, Warzyw i Owoców”, który skierowany był do Kół Gospodyń Wiejskich z terenu gminy Żukowo. Komisje konkursowe brały pod uwagę walory estetyczne ogrodów, ich stan oraz obecność rodzimych gatunków roślin. Laureatkami zostały:

**Ewa Fierka** – Skrzyszewo

**Justyna Dampc** – Borkowo

**Regina Stromska** – Przyjaźń

**Agnieszka Szymichowska** – Łapino

**Małgorzata Gruba** – Żukowo

**Wanda Bisewska** – Miszewko

**Małgorzata Rabek** – Pępowo

**Ewa Glura-Burzyńska** – Chwaszczyno

**Justyna Czaja** – Otomino

**Alicja Pranczke** – Małkowo

**Krystyna Janiczuk** – Niestępowo

**Brygida Treder** – Widlino

**Janina Kloskowska** – Gliniec

**Małgorzata Lewandowska** – Leżno

**Małgorzata Stanecka-Siewert** – Tuchom

Wszystkim nagrodzonym w obu konkursach gratulujemy!

*Tekst i foto: UG Żukowo*



# POKONKURSOWA WYSTAWA HAFTU KASZUBSKIEGO LINIA 2020

pod patronatem Burmistrza Gminy Żukowo

**miejsce** - Ośrodek Kultury i Sportu  
w Żukowie  
ul. 3 Maja 9B



Zapraszamy codziennie  
05-18 października 2020 r.  
w godz. 10:00-18:00

**Uroczyste otwarcie**  
5 października, godz. 14:00  
Centrum Kultury Spichlerz w Żukowie  
ul. 3 Maja 9C

**Wstęp wolny**

Organizator



Ośrodek Kultury i Sportu  
w Żukowie

